



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Istungidokument

A7-0099/2013

22.3.2013

RAPORT

Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmine, X jagu –
Euroopa välis teenistus
(COM(2012)0436 – C7-0235/2012 – 2012/2176(DEC))

Eelarvekontrollikomisjon

Raportöör: Ryszard Czarnecki

RR\931174ET.doc

PE497.973v02-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

SISUKORD

| | lk |
|--|-----------|
| 1. ETTEPANEK VÕTTA VASTU EUROOPA PARLAMENDI OTSUS..... | 3 |
| 2. EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK..... | 5 |
| VÄLISKOMISJONI ARVAMUS | 13 |
| PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS..... | 16 |

1. ETTEPANEEK VÕTTA VASTU EUROOPA PARLAMENDI OTSUS

Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta, X jagu – Euroopa välisteenistus (COM(2012)0436 – C7-0235/2012 – 2012/2176(DEC))

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarvet¹,
 - võttes arvesse Euroopa Liidu 2011. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet (COM(2012)0436 – C7-0235/2012)²,
 - võttes arvesse Euroopa Kontrollikoja aastaaruannet eelarveaasta 2011 eelarve täitmise kohta koos institutsioonide vastustega³,
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 287 kohaselt 2011. aasta kohta koostatud kontrollikoja kinnitavat avaldust⁴, mis kinnitab raamatupidamiskontode usaldatavust ja nende aluseks olevate tehingute seaduslikkust ja korrektsust,
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 314 lõiget 10 ning artikleid 317–319,
 - võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust)⁵, eriti selle artikleid 50, 86, 145, 146 ja 147,
 - võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002)⁶, eriti selle artikleid 164, 165, 166 ja 167,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 77 ja VI lisa;
 - võttes arvesse eelarvekontrollikomisjoni raportit ja väliskomisjoni arvamust (A7-0099/2013),
1. annab heakskiidu liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja tegevusele Euroopa välisteenistuse 2011. aasta eelarve täitmisel;
 2. esitab oma tähelepanekud alltoodud resolutsioonis;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev otsus ja resolutsioon, mis on selle

¹ ELT L 68, 15.3.2011.

² ELT C 348, 14.11.2012, lk 1.

³ ELT C 344, 12.11.2012, lk 1.

⁴ ELT C 348, 14.11.2012, lk 130.

⁵ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

⁶ ELT L 298, 26.10.2012, lk 1.

lahutamatu osa, nõukogule, komisjonile, Euroopa Liidu Kohtule, kontrollikojale, Euroopa Ombudsmanile ja Euroopa Andmekaitseinspektorile ning korraldada nende avaldamine Euroopa Liidu Teatajas (L-seerias).

2. EUROOPA PARLAMENDI RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

tähelepanekutega, mis on Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmist käsitleva otsuse lahutamatu osa, X jagu – Euroopa välisteenistus (COM(2012)0436 – C7-0235/2012 – 2012/2176(DEC))

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarvet¹;
 - võttes arvesse Euroopa Liidu 2011. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet (COM(2012)0436 – C7-0235/2012)²,
 - võttes arvesse Euroopa Kontrollikoja aastaaruannet eelarveaasta 2011 eelarve täitmise kohta koos institutsioonide vastustega³,
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 287 kohaselt 2011. aasta kohta koostatud kontrollikoja kinnitavat avaldust⁴, mis kinnitab raamatupidamiskontode usaldatavust ja nende aluseks olevate tehingute seaduslikkust ja korrektsust,
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 314 lõiget 10 ning artikleid 317–319,
 - võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust)⁵, eriti selle artikleid 50, 86, 145, 146 ja 147,
 - võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määrust (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002)⁶, eriti selle artikleid 164, 165, 166 ja 167,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 77 ja VI lisa,
 - võttes arvesse eelarvekontrollikomisjoni raportit ja väliskomisjoni arvamust (A7-0099/2013),
- A. arvestades, et Euroopa välisteenistus loodi Euroopa Liidu lepingu artikli 27 lõike 3 alusel ja see alustas tööd 1. jaanuaril 2011. aastal;
- B. arvestades, et nõukogu 26. juuli 2010. aasta otsuse 2010/427/EL (millega määratakse

¹ ELT L 68, 15.3.2011.

² ELT C 348, 14.11.2012, lk 1.

³ ELT C 344, 12.11.2012, lk 1.

⁴ ELT C 348, 14.11.2012, lk 130.

⁵ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

⁶ ELT L 298, 26.10.2012, lk 1.

kindlaks Euroopa välisteenistuse korraldus ja toimimine)¹ põhjenduse 1 kohaselt on Euroopa välisteenistus [liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika] kõrgele esindajale (edaspidi „kõrge esindaja”) alluv funktsionaalselt sõltumatu liidu organ;

- C. arvestades, et komisjonil on tegevuskulude haldamisel ülimuslik pädevus; arvestades, et Euroopa välisteenistuse ja komisjoni juures tegutseva välispoliitika vahendite talituse vahel on vastutus ära jagatud;
 - D. arvestades, et Euroopa välisteenistus vastutab oma peakorterite ja liidu delegatsioonide halduskulude finantsjuhtimise eest;
 - E. arvestades, et Euroopa välisteenistuse 2011. aasta eelarve koosnes komisjoni ja nõukogu peasekretariaadi poolt proportsionaalselt ümberpaigutatud assigneeringutest;
1. märgib, et kontrollikoda järeltab oma audititööle tuginedes, et institutsioonide ja organite 31. detsembril 2011 lõppenud eelarveaasta haldus- ja muude kulude maksed tervikuna ei sisaldanud olulisel määral vigu;
 2. märgib, et kuigi 2011. aasta oli Euroopa välisteenistuse jaoks esimene majandusaasta, on välisteenistus siiski 2011. aasta eest täielikult vastutav ja peab tagama range vastavuse õigusaktidele; nõuab tungivalt, et Euroopa välisteenistus uuriks, mida saaks esimesest toimimisaastast õppida;
 3. juhib tähelepanu sellele, et kontrollikoda lisas 2011. aasta aruandesse Euroopa välisteenistuse puhul tähelepanekud töötajatele sotsiaaltoetuste ja hüvitiste maksmise kohta, ajutiste töötajatega lepingute sõlmimise kohta, ühe turvateenuste lepingu haldamise kohta ja hankemenetluste kohta; nõuab tungivalt, et välisteenistus võtaks nimetatud tähelepanekutele reageerimiseks vajalikke meetmeid;
 4. on mures selle pärast, et kontrollikoda leidis, et mõnedel üksikutel juhtudel olid eeskirjade rikkumise tagajärjeks töötajatele tehtud ebakorrektsed maksed, ajutistele töötajatele ja Euroopa välisteenistusele põhjustatud õiguskindlusetus, finantsmääruse rikkumine, tagastamata käibemaks ning kõigi liidu institutsioonide jaoks kohustuslike hanke-eeskirjade rikkumine; juhib tähelepanu sellele, et Euroopa välisteenistus vastutab täielikult oma tegevuse eest, ning märgib, et Euroopa välisteenistus on öelnud, et ta on võtnud vajalikke meetmeid eeskirjade rikkumise vältimiseks; nõuab, et Euroopa välisteenistus teavitaks parlamenti 2012. aasta eelarve täitmisele heakskiidu andmise menetluse käigus tulemustest;
 5. võtab kontrollikoja tähelepanekute kohta antud vastused teadmiseks ja nõustub kontrollikoja soovitusel, mille kohaselt tuleb tagada, et töötajad esitaksid asjakohaste ajavahemike järel isiklikku olukorda tõendavad dokumendid; märgib, et Euroopa välisteenistus kavatab koos individuaalsete maksete haldamise ja maksmise ametiga võtta kasutusele süsteemi nimetatud dokumentide üle õigeaegse järelevalve tegemiseks; lisaks peaks Euroopa välisteenistus asjakohaste kontrollide ja paremate juhiste abil veelgi parandama hankemenetluste ülesehitust, koordineerimist ja tulemuslikkust;

¹ ELT L 201, 3.8.2010, lk 30.

6. peab kahetsusväärseks, et kontrollikoja tähelepanekute kohaselt oli 2012. aastal töötajate olukorra muutumisel endiselt oht teha ebakorrektsaid või alusetuid makseid, kuigi Euroopa välisteenistus on võtnud kasutusele iga-aastase ajakohastamise mehhanismi; palub Euroopa välisteenistusel lisada teave selle uue mehhanismi rakendamise kohta oma 2012. aasta tegevusaruandesse;
7. märgib, et 2011. aasta lõpu seisuga oli Euroopa välisteenistuse peakorterite lõplik eelarve 188 000 000 eurot ja eelarve täitmise määr 91% ning delegatsioonide lõplik eelarve oli 276 100 000 eurot ja selle täitmise määr oli madalam – umbes 89%; märgib, et komisjon pidi delegatsioonide eelarvet suurendama kokku 252 400 000 euro võrra, mille täitmise määr oli 85%; märgib ka, et 2012. aasta lõpul oli 2011. aasta eelarve täitmise lõplik määr nii peakorterite kui ka delegatsioonide osas 97 %;
8. on mures selle pärast, et pärast seda, kui 2011. aastal paranduseelarve vastu võeti ja kui komisjonist ja talituste sees paigutati assigneeringuid ümber, oli alakasutatud ja järgmisse eelarveaastasse ülekantud assigneeringute summa endiselt üsna suur; soovib välja töötada peamised tulemusnäitajad, mille abil jälgida kõige kriitilisemas seisus valdkondi, et eelarve täitmist järgnevatel aastatel parandada;
9. tuletab meelde, et Euroopa välisteenistus on hiljuti loodud struktuur, mis tekkis mitme eri talituse liitmisel, ja et 2011. aasta oli selle esimene tegevusaasta, mil tuli lahendada arvukalt tehnilisi probleeme, mis olid eelkõige seotud hangete ja töölevõtmisega; märgib peale selle, et liigne halduskoormus, mis tekkis seoses institutsiooni asutamisega, järgnevatel aastatel tõenäoliselt ei kordu;
10. on väga tänulik üksikasjalike vastuste eest, mille Euroopa välisteenistus andis parlamendi eelarvekontrollikomisjoni liikmete poolt esitatud mitmesugustele kirjalikult ja suuliselt vastatavatele küsimustele, mis ei piirdunud kaugeltki ainult Euroopa välisteenistuse halduskuludega;
11. võtab teadmiseks märkused teatavate puuduste kohta hankemenetluste ja pakkumiste korraldamisel ning palub Euroopa välisteenistusel need ilma põhjendamata viivitusteta kõrvaldada;
12. märgib, et praegune eelarve täitmisele heakskiidu andmise menetlus seab raamistiku tulevastele heakskiidu andmise menetlustele, ja on seisukohal, et see suurendab lootusi, et Euroopa välisteenistuse ja selle tegevuse tõhusus suureneb ja paraneb; palub kõrgel esindajal esitada 2013. aasta keskpaigaks ülevaade Euroopa välisteenistuse korralduse ja toimimise kohta, lisades sellele vajaduse korral ettepanekud otsuse 2010/427/EL läbivaatamise kohta;
13. on seisukohal, et eelarve täitmisele heakskiidu andmise menetluse raames ei saa üksikasjalikult võrrelda tingimusi, mis valitsevad 140 eri kohas, kus Euroopa välisteenistus peab tegutsema ja mille hulgas on nii selliseid kohti, kus valitseb rahu ja kord, kui ka selliseid, mis on tegelikult sõjapiirkonnad; on seisukohal, et need kohad kajastavad arvukaid eri elukeskkondi;
14. tõdeb, et eelarve täitmisega seotud raskused kolmandates riikides on väga erinevad liidu omadest; nõuab, et kolmandates riikides toimuva eelarve kavandamise ja täitmise osas

oleksid komisjoni ja Euroopa välis teenistuse ülesanded ja vastutus selgelt jagatud ja kooskõlastatud;

15. märgib, Euroopa välis teenistuse esimene tegevusaasta oli inimeste töölevõtmise osas väga töömahukas, sest ta pidi personali mõttes võimalikult kiiresti täies mahus tööle hakkama; märgib lisaks, et teatavates delegatsioonides on nende asukoha ohtlikkuse tõttu ametikohti raskem täita;
16. peab kahetsusväärseks, et uuematest liikmesriikidest pärit personali osakaal on EU-15st pärit personali omaga võrreldes väga madal; rõhutab, et töötajate töölevõtmisel ja ametisse nimetamisel on vaja rohkem järgida soolist tasakaalustatust ja võimalikult suures ulatuses ka geograafilist tasakaalustatust; nõuab, et Euroopa välis teenistus töötaks välja sobivad mehhanismid, millega võtta vajalikud meetmed parema ja tasakaalustatuma esindatuse õigeaegseks tagamiseks; tunneb heameelt asjaolu üle, et vabade ametikohtade arv on vähenenud; nõuab tungivalt, et Euroopa välis teenistus kasutaks vabu ametikohti selleks, et saavutada kõikidel personalitasanditel geograafiline tasakaal;
17. märgib, et on direktoraate, kus töötab 22, 27 või 29 inimest, ning haldusdirektoraate, kus töötab 44 inimest; märgib, et juhtivaid ametikohti on võrreldes teiste institutsioonidega palju rohkem ning kõrge palgaastme ametikohtade arv on suhteliselt liiga suur ja täiesti ebaproportsionaalne võrreldes teiste institutsioonidega; palub Euroopa välis teenistusel selgitada välja selle põhjus ning nõuab, et kõrge esindaja vähendaks üleliia paisutatud juhtkonda; on seisukohal, et Euroopa välis teenistuse seni antud selgitused selles küsimuses on osalt põhjendatud, ning palub asjaomastel osakondadel luua keskpika ja pika perspektiivi tegevuskava ning sobivad meetodid selle suhtelise ebakõla kõrvaldamiseks;
18. väljendab veel kord soovi, et võimalikult kiiresti töötataks välja personalipoliitika, mis kajastab liidu poliitilisi prioriteete ja tegelikke vajadusi kohapeal; rõhutab sellega seoses, et komisjoniga on vaja teha koostööd delegatsioonide personali profiili optimeerimiseks¹;
19. nõuab, et Euroopa välis teenistuse haldusstruktuuri üksuste ülesanded oleksid läbipaistvamad ja et kattuvaid ülesandeid vähendataks; nõuab ülesannete struktuuri avaldamist; on seisukohal, et praeguse olukorra ebatõhusus võib tõsiselt kahjustada Euroopa välis teenistuse mainet;
20. võtab rahuloluga teadmiseks töö, mida tehti 8800 kandidaadi, 1300 töövestluse ja 118 täitmisele kuuluva ametikohaga seoses; peab aga kahetsusväärseks, et puudub ülevaade, mitu korda üks ja sama kandidaat töövestlusele kutsuti, ning leiab, et seetõttu ei saa seda menetlust pidada täielikult läbipaistvaks; palub Euroopa välis teenistusel tagada töövestluste kuludest parem ülevaade;
21. nõuab, et ametisse nimetatud uued Euroopa välis teenistuse töötajad annaksid kinnituse selle kohta, et nad ei ole kunagi töötanud luureteenistuses;
22. on seisukohal, et liidu eriesindajate ülesanded on väga ebaselged; soovib saada eraldi

¹ Vt ka kontrollikoja eriaruandes nr 16/2012 („Euroopa Liidu abi Kosovole seoses õigusriigi põhimõtete rakendamisega“) sisalduvaid soovitusi.

teavet selle kohta, kuidas eelarvet, mille nad oma mandaadi täitmiseks saavad, on kasutatud;

23. märgib, et 39,5% liidu suursaadikutest on pärit liikmesriikidest; tuletab meelde kokkulepet, et liikmesriikidest pärit töötajatega tuleks täita kolmandik ametikohtadest; nõuab, et kõrge esindaja täidaks seda kokkulepet, mis tähendab seda, et selle kvoodi hulka tuleb lisada ka keskastme ja kõrgemad ametikohad;
24. juhhib tähelepanu sellele, et Euroopa välisteenistuse ja komisjoni töötajate arv ei ole delegatsioonides tasakaalus; nõuab, et peakorteritest viidaks eelarvepiirangute raames delegatsioonidesse üle rohkem Euroopa välisteenistuse töötajaid;
25. rõhutab, et kõige väiksemad delegatsioonid on raskes olukorras maksete heakskiitmise delegeerimist Euroopa välisteenistuse ja komisjoni töötajate vahel reguleerivate keerukate ja jäikade eeskirjade tõttu; palub Euroopa välisteenistusel ja komisjonil kaaluda, kuidas saaks vahendite heakskiitmise menetluse lihtsamaks muuta, järgides samal ajal finantskontrolli eeskirju;
26. rõhutab, kui tähtis on kindlustada, et põhitegevusega seotud, finantsvaldkonna ning järelevalve ja auditiga seotud töötajatel oleksid vajalikud oskused oma ülesannete täitmiseks; nõuab, et Euroopa välisteenistus ja komisjon keskenduksid koolitusprogrammides oma oskuste parandamisele ja annaksid parlamendile aru saavutatud tulemustest;
27. juhhib tähelepanu kulupidamisele menetlusele, mida liidu delegatsioonides töötasude iga-aastaseks korrigeerimiseks kasutatakse; on seisukohal, et seda meetodit saaks muuta tõhusamaks ja vähem kulukaks; palub Euroopa välisteenistusel kasutada arvutusmeetodeid, mis põhinevad samas või sarnases kohas asuvate võrdlusorganisatsioonide sõltumatul ja objektiivsel valikul; soovib püsikomponendina lisada kohapeal tegutseva ÜRO ameti ning teeb asjakohase keskmise leidmiseks ettepaneku kaasata kaks liikmesriigi saatkonda ja kaks kohalikku tööandjat – kusjuures kummalgi juhul nimetab ühe neist töötaja ja ühe tööandja; nõuab, et loodaks mehhanism, millega liidu suursaadik vabastataks kohustusest pidada kohalike töötajatega palgaläbirääkimisi, ning et viieks aastaks valitaks võrdlusorganisatsioonid;
28. väljendab muret suure puudumise määra pärast liidu delegatsioonides ja soovib Euroopa välisteenistusel puudumiste põhjused uuesti läbi vaadata; nõuab, et Euroopa välisteenistus taastaks läbivaatamise tulemusena tasakaalu ja esitaks parlamendile kord aastas puudumise kohta andmed; teeb ettepaneku vaadata läbi vastavad menetlused nii, et delegatsioonide töötajad ühendaksid Brüsselis toimuva täienduskoolituse perioodid nii palju kui võimalik ülejäänud puhkusega; palub komisjonil personalieeskirjade X lisa (kolmandad riigid) läbivaatamisel viia delegatsioonide töötajate õigus puhkusele ja muud kohalikud mittetööpäevad koosõlla sellega, mida kohaldatakse seal asuvate muude diplomaatiliste esinduste suhtes;
29. tunneb muret halduspuuduste pärast liidu Afganistani, Djibouti, Guyana, Saalomoni saarte ja Sambia delegatsioonides; palub esitada aruanne nende puuduste, sh turvateenuste osutamise lepingute osas valitseva praeguse olukorra kohta; ootab ka aruannet sisekontrollistandardite olukorra kohta liidu Libeeria ja Iraagi delegatsioonides;

palub teavet eeskirjade järgimise määra kohta liidu Egiptuse ja Malawi delegatsioonides ning turvateenuste osutamise lepingute ajakohastamist liidu Jordani Läänekalda, Haiti, Saudi-Araabia, Pakistani, Sri Lanka, Liibüa ja Liibanoni delegatsioonides;

30. märgib rahuloluga, et komisjoni arengu ja koostöö peadirektoraadi EuropeAidi ning liikmesriikide diplomaatiliste teenistuste koostoime on tõhus, ja palub Euroopa välisteenistusel hoida parlamenti sellega kursis; nõustub, et konsulaarteenistustega seoses tuleb veel tööd teha; palub sellesse kaasata parlamendi väliskomisjoni;
31. palub Euroopa välisteenistusel saata parlamendile oma personali sõelumisaruanne;
32. nõuab, et Euroopa välisteenistus kasutaks maksimaalselt ära mastaabisäästust saadavat kasu ning tekitaks liidu tõelise välispoliitika ja teenistuse huvides uusi koostoime vorme välisteenistuse peakorteris ja delegatsioonides ning koostöös liikmesriikide ja nende diplomaatiliste teenistustega; rõhutab sellega seoses vajadust rakendada kolmandates riikides võimalikult ulatuslikult ühtekoondatud teenistusi, kuna sellega saab parandada teabevahetust ja kokku hoida kulusid;
33. rõhutab seoses ELi ja Kesk-Ameerika assotsieerimislepingu peatse jõustumisega, et liit peab looma oma delegatsiooni Panamas, kuna see on tähtis partnerriik ja samas ainuke riik selles piirkonnas, kus ELi delegatsiooni ei ole; kutsub Euroopa välisteenistust üles võtma selleks võimalikult kiiresti meetmeid;
34. nõuab, et Euroopa välisteenistus esitaks nõukogu ja komisjoniga sõlmitud vastavate teenustaseme kokkulepete kohta kogu teabe;
35. tunneb heameelt asjaolu üle, et muudetud finantsmääruse kohaselt on Euroopa välisteenistusel kohustus esitada iga aasta 1. juuniks parlamendile oma kinnisvarapoliitika kohta töödokument; rõhutab, et muudetud finantsmääruse kohaselt on Euroopa välisteenistusel võimalus võtta büroode ja residentside soetamiseks laenu; nõuab tungivalt, et Euroopa välisteenistus säilitaks oma tegevuses kulutasuvuse ja leiaks sobivad finantslahendused, konsulteerides selleks komisjoni majandus- ja rahandusküsimuste peadirektoraadiga;
36. väljendab muret Euroopa välisteenistuse büroode ja residentside kasvavate üürikulude pärast (nt liidu Venemaa delegatsiooni Moskva büroode kulud suurenesid 2011. aastal võrreldes 2010. aastaga üle 50 %); nõuab tungivalt, et Euroopa välisteenistus säilitaks oma tegevuses kulutasuvuse ja annaks eelarve täitmisele heakskiidu eest vastutavale institutsioonile kogu vajaliku teabe;
37. on seisukohal, et Euroopa välisteenistuse ülesannete tulevase läbivaatamise käigus on võimalik üksikasjalikult analüüsida, kas olemasolevad ressursid vastavad Euroopa välisteenistuse ülesannetele ja milliseid muudatusi tuleb teha, et tagada Euroopa välisteenistuse võimalikult tõhus tegevus; on seisukohal, et Euroopa välisteenistuse kasutuses oleva kinnisvara kasutamise hindamisel tuleks kasutada ka võrdlust muude samas kohas asuvate diplomaatiliste esindustega, mitte Euroopa välisteenistuse esindustega riikides, mille olud on väga erinevad; on veendunud, et kinnisvara väärtuse hindamisel tuleks lepinguid hoolega kontrollida, lähtudes nendest tulenevast kasust liidule, ning et vajaduse korral tuleks teha muudatusi; leiab, et sellise hinnangu andmisel

- tuleks selgeks teha, kas kinnisvara kasutatakse peale eluaseme ka muul otstarbel, ning märkida, millist osa kinnisvarast kasutatakse, kui kaua ja kuidas; on ka veendunud, et eluaseme kvaliteedis ei tohiks olla mingit erinevust, nad peaksid olema sarnased, ilma diskrimineerimiseta, nii et elukvaliteet eluaseme mõttes oleks piirkonniti sarnane olenevalt kinnisvara pakkumisest ja hinnast; nõuab mitmeaastase kava esitamist liidu hoonete ning personali ohutuse ja hoonete turvalisuse kohta kõikides kolmandates riikides, kus asuvad liidu delegatsioonid;
38. palub Euroopa välisteenistusel teha kindlaks ja kaaluda kõiki võimalusi pikas perspektiivis märkimisväärselt kokku hoida, järgides kõiki oma poliitilisi ja lepingulisi kohustusi, et teenistuse iga-aastase eelarve – mis põhjendatult suureneb proportsionaalselt rohkem kui teiste institutsioonide eelarved – muutumisel oleks mitmekordistav toime;
 39. juhib tähelepanu vajadusele tagada delegatsioonide kohalike töötajate põhjalik turvakontroll;
 40. toetab igati Euroopa välisteenistuse nn aruka säästmise algatust; palub, et Euroopa välisteenistus esitaks rakendusaruande, milles on kajastatud finantstulemused ja see, kuidas kokku hoitud raha kasutati; nõuab, et ka komisjon hakkas seda algatust rakendama;
 41. märgib, et liidu delegatsioonide töötajad tegid eri põhjustel sageli sõite peakorteritesse; peab kahetsusväärseks, et nende ametisõitude vajalikkuse hindamiseks ei ole võimalik pöörduda sõltumatu kontrolliasutuse poole; palub kõrgel esindajal seda küsimust arvesse võtta ja anda sellest parlamendi eelarvekontrollikomisjonile aru; nõuab, et liidu delegatsioonide töötajate sagedaste sõitude kohta tehtaks uuring, milles hinnataks videokonverentside juurutamise teostatavust, et vähendada töötajate sõitudele kulutatavat raha ja aega;
 42. tunneb heameelt kokkuhoiu üle, mis on juba saavutatud selliste uuenduslike lahenduste kasutamisega nagu tööintervjuude toimumine videokonverentsina; palub välisteenistusel kõiki võimalusi ära kasutades teha samalaadseid ettepanekuid ka töötajate koolituse kohta;
 43. nõuab tungivalt, et sõitude puhul, mida delegatsioonide töötajad teevad peakorteritesse, hakkaks Euroopa välisteenistus kohaldama samasuguseid tavaid, mida liikmesriigid kohaldavad võrreldavates tingimustes; nõuab, et Euroopa välisteenistus hakkaks seoses lendudega kasutama liikmesriikide tavaid;
 44. tunneb heameelt selle üle, et loodi töörühm, kes uuris töömeetodite parandamise võimalusi peakorterites, ja selle üle, et järeldused on juba ellu viidud; soovib nende järelduste ja saavutatud tulemuste kohta teavet;
 45. on seisukohal, et teatavaid näitajaid, mida sisekontrollistandardite enesehindamise puhul analüüsiti, tuleb muuta või ajakohastada;
 46. on seisukohal, et iga-aastases tegevusaruandes sisalduv ja eelkõige delegatsioonide andmeid puudutav statistika ei ole piisavalt täpne; palub Euroopa välisteenistusel seda olukorda parandada ja kehtestada peamised tulemusnäitajad, mis tagavad delegatsioonide

tulemuste hindamisel teatava järjepidevuse; palub kõrgel esindajal anda sellega seoses eelarvekontrollikomisjonile aru;

47. väljendab heameelt selle üle, et Euroopa välisteenistus teeb Euroopa Pettustevastase Ametiga (OLAF) täielikku koostööd ja on viimistlemas koos OLAFiga vastastikuse mõistmise erimemorandumit, et veelgi tihendada nende kahe asutuse vahelist koostööd;
48. on seisukohal, et finants- ja haldusjuhtimise kvaliteeti tuleb parandada liidu delegatsioonides ja peakorterite teatavates osakondades, mida iga-aastases tegevusaruandes välja ei toodud; loodab, et järgneva aasta aruandes tuuakse need osakonnad välja ja antakse aru tehtud edusammudest;
49. palub Euroopa välisteenistusel esitada põhjalikud andmed selle kohta, kuidas toimivad tema sisekontrolli- ja järelevalvemehhanismid seoses rahaliste vahendite ja kulude haldamisega; palub Euroopa välisteenistusel ka selgitada oma poliitikat parlamendi juurdepääsu kohta sisemistele kontrolliaruannetele;
50. märgib, et paljud Euroopa välisteenistuse delegatsioonid töötavad keskkonnas, kus korrupsiooni ja pettuste risk on suur; on veendunud, et liidu finantshuvide kaitsmiseks on äärmiselt vajalik, et Euroopa välisteenistuse töötajatele pakutaks väärkäitumise tuvastamise vallas sobivat koolitust ja teadlikkuse tõstmist; on veendunud, et laialdane rikkumistest teatamise poliitika on liidu finantshuvide kaitsmiseks ülioluline;
51. on seisukohal, et kolmandate riikide valitsustele suunatud eelarvetoetuse süsteeme ei auditeerita piisavalt, ja nõuab finantstehingute tõhusamat kontrollimist varasemas etapis; väidab kindlalt, et sõltumatu riikliku auditiasutuse olemasolu on eelarvetoetuse andmise vältimatu eeltingimus;
52. tuletab meelde, et välisteenistuse kohustus on saavutada konkreetseid tulemusi, ning rõhutab lõplike tulemuste ja kogu eelarve vastastikust koostoimet.

8.2.2013

VÄLISKOMISJONI ARVAMUS

eelarvekontrollikomisjonile

Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta, X jagu – Euroopa välissteenistus
(COM(2012)0436 – C7-0235/2012 – 2012/2176(DEC))

Arvamuse koostaja: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra

ETTEPANEKUD

Väliskomisjon palub vastutaval eelarvekontrollikomisjonil lisada oma resolutsiooni ettepanekusse järgmised ettepanekud:

1. tuletab meelde, et 2011. aasta oli Euroopa välissteenistusele esimene tegevusaasta, ning peab seetõttu positiivseks, et kontrollikoda ei leidnud olulisi vigu;
2. nõustub kontrollikoja soovitustega selle kohta, et personaliga seotud teabe kogumist on vaja parandada ning muude kui lepinguliste töötajatega seotud kehtivaid õigusakte tuleb rangelt järgida;
3. rõhutab, et töötajate töölevõtmisel ja ametisse nimetamisel on vaja rohkem järgida soolist tasakaalustatust ja võimalikult suures ulatuses ka geograafilist tasakaalustatust; palub kõrgel esindajal ja komisjoni asepresidendil välja töötada vajalikud mehhanismid, et tagada niisuguse tasakaalu saavutamine mõistliku aja jooksul;
4. väljendab veel kord soovi, et võimalikult kiiresti töötataks välja personalipoliitika, mis kajastab liidu poliitilisi prioriteete ja tegelikke vajadusi kohapeal; rõhutab sellega seoses, et komisjoniga on vaja teha koostööd delegatsioonide liikmete profiili optimeerimiseks;¹
5. kordab, et kõrge palgaastme ametikohtade arv on liiga suur ja täiesti ebaproportsionaalne võrreldes teiste institutsioonidega; on seisukohal, et Euroopa välissteenistuse selgitused selles küsimuses on osalt põhjendatud, ning palub asjaomastel osakondadel luua keskpika ja pika perspektiivi tegevuskava ning sobivad meetodid selle suhtelise ebakõla kõrvaldamiseks;

¹ Vt ka kontrollikoja eriaruandes nr 16/2012 („Euroopa Liidu abi Kosovole seoses õigusriigi põhimõtete rakendamisega”) sisalduvaid soovitusi.

6. võtab teadmiseks märkused teatavate puuduste kohta hankemenetluste ja pakkumiste korraldamisel ning palub Euroopa välisteenistusel need ilma põhjendamatute viivitusteta kõrvaldada;
7. palub Euroopa välisteenistusel teha kindlaks ja kaaluda kõiki võimalusi pikas perspektiivis märkimisväärselt kokku hoida, järgides kõiki oma poliitilisi ja lepingulisi kohustusi, et teenistuse iga-aastase eelarve – mis põhjendatult suureneb proportsionaalselt rohkem kui teiste institutsioonide eelarved – muutumisel oleks mitmekordistav toime;
8. rõhutab, et kõige väiksemad delegatsioonid on raskes olukorras maksete heakskiitmise delegeerimist Euroopa välisteenistuse ja komisjoni töötajate vahel reguleerivate keerukate ja jäikade eeskirjade tõttu; palub Euroopa välisteenistusel ja komisjonil kaaluda, kuidas saaks vahendite heakskiitmise menetluse lihtsamaks muuta, järgides samal ajal finantskontrolli eeskirju;
9. nõuab, et Euroopa välisteenistus kasutaks maksimaalselt ära mastaabisäästust saadavat kasu ning tekitaks liidu tõelise välispoliitika ja teenistuse huvides uusi koostoime vorme välisteenistuse peakorteris ja delegatsioonides ning koostöös liikmesriikide ja nende diplomaatiliste teenistustega; rõhutab sellega seoses vajadust rakendada kolmandates riikides võimalikult ulatuslikult ühtekoondatud teenistusi, kuna sellega saab parandada teabevahetust ja kokku hoida kulusid;
10. tunneb heameelt kokkuhoiu üle, mis on juba saavutatud selliste uuenduslike lahenduste kasutamisega nagu tööintervjuude toimumine videokonverentsina; palub välisteenistusel kõiki võimalusi ära kasutades teha samalaadseid ettepanekuid ka töötajate koolituse kohta;
11. tuletab meelde, et välisteenistuse kohustus on saavutada konkreetseid tulemusi, ning rõhutab lõplike tulemuste ja kogu eelarve vastastikust koostoimet;
12. rõhutab seoses ELi ja Kesk-Ameerika assotsieerimislepingu peatse jõustumisega, et liit peab looma oma delegatsiooni Panamas, kuna see on tähtis partnerriik ja samas ainuke riik selles piirkonnas, kus ELi delegatsiooni ei ole, ning kutsub Euroopa välisteenistust üles astuma võimalikult kiiresti delegatsiooni loomiseks vajalikke samme;
13. juhib tähelepanu vajadusele tagada delegatsioonide kohalike töötajate põhjaliku turvakontrolli tagamiseks.

PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÖPPHÄÄLETUSE TULEMUS

| | |
|--|--|
| Vastuvõtmise kuupäev | 7.2.2013 |
| Lõpphääletuse tulemus | +: 56 -: 1 0: 6 |
| Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed | Pino Arlacchi, Sir Robert Atkins, Bastiaan Belder, Franziska Katharina Brantner, Jerzy Buzek, Arnaud Danjean, Michael Gahler, Ana Gomes, Andrzej Grzyb, Richard Howitt, Anna Ibrisagic, Liisa Jaakonsaari, Jelko Kacin, Tunne Kelam, Nicole Kiil-Nielsen, Maria Eleni Koppa, Andrey Kovatchev, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Ryszard Antoni Legutko, Krzysztof Lisek, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Mario Mauro, Francisco José Millán Mon, María Muñiz De Urquiza, Norica Nicolai, Raimon Obiols, Pier Antonio Panzeri, Ioan Mircea Pașcu, Mirosław Piotrowski, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Cristian Dan Preda, Libor Rouček, Tokia Saïfi, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Nikolaos Salavrakos, György Schöpflin, Werner Schulz, Marek Siwiec, Sophocles Sophocleous, Laurence J.A.J. Stassen, Inese Vaidere, Geoffrey Van Orden, Kristian Vigenin, Sir Graham Watson, Boris Zala |
| Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed | Charalampos Angourakis, Marije Cornelissen, Andrew Duff, Diogo Feio, Kinga Gál, Elisabeth Jeggle, Antonio López-Istúriz White, Doris Pack, Marietje Schaake, Indrek Tarand, László Tőkés, Ivo Vajgl |
| Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2) | Mark Demesmaeker, Georgios Papanikolaou |

PARLAMENDIKOMISJONIS TOIMUNUD LÕPPHÄÄLETUSE TULEMUS

| | |
|---|--|
| Vastuvõtmise kuupäev | 19.3.2013 |
| Lõpphääletuse tulemus | + : 24 - : 3 0 : 0 |
| Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed | Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Zuzana Brzobohatá, Andrea Češková, Ryszard Czarnecki, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Cătălin Sorin Ivan, Bogusław Liberadzki, Jan Mulder, Eva Ortiz Vilella, Monika Panayotova, Aldo Patriciello, Crescenzo Rivellini, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Bogusław Sonik, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Søren Bo Søndergaard, Michael Theurer |
| Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed | Amelia Andersdotter, Philip Bradbourn, Edit Herczog, Ivailo Kalfin, Agnès Le Brun |